



MAGGIO 2015

STATISTICHE RELATIVE AL RAPPORTO ANNUALE DELL'UFFICIO FEDERALE DI POLIZIA fedpol

DIVISIONI PRINCIPALI

Polizia giudiziaria federale

Servizio federale di sicurezza

Cooperazione internazionale
di polizia

Servizi

INDICE

Polizia giudiziaria federale		
1	Operazioni	3
	• Ripartizione delle operazioni in base ai mandanti e al genere	3
	• Ripartizione delle operazioni in base ai reati di competenza federale	4
	• Misure adottate	4
2	Denaro falso	5
3	Tratta di esseri umani e traffico di migranti	8
	• Comunicazioni pervenute tra il 2010 e il 2014	8
	• Categorie di reato	8
	• Casi di tratta di esseri umani	9
	• Tratta di esseri umani – nazionalità dei sospettati	9
	• Tratta di esseri umani – nazionalità delle potenziali vittime	10
	• Casi di traffico di migranti	11
	• Traffico di migranti – nazionalità dei sospettati	11
	• Traffico di migranti – nazionalità dei migranti clandestini, potenziali vittime del traffico di migranti	12
Servizio federale di sicurezza		
1	Analisi dei rischi	13
2	Sicurezza delle persone	14
	• Partecipanti alle conferenze protetti dal diritto internazionale pubblico	14
	• Visitatori protetti dal diritto internazionale pubblico	14
	• Minacce	14
3	Guardie di sicurezza dell'aviazione	
	• Analisi dei rischi e rapporti nel settore delle guardie di sicurezza dell'aviazione	15
4	Sicurezza degli edifici	15
	• Misure di sicurezza a favore di rappresentanze diplomatiche estere	15
	• Centrale d'allarme della Confederazione	15
	• Forze d'intervento mobilitate	16
5	Sicurezza degli immobili	16
	• Analisi dei rischi e valutazioni della sicurezza	16
	• Pericoli	16
6	Protezione degli immobili	17
	• Centro audizioni	17
	• Sicurezza del Palazzo del Parlamento	18
7	Impieghi di elicotteri dell'esercito	18
	• Impieghi di formazione	18
Cooperazione internazionale di polizia		
1	Addetti di polizia	19
	• Ripartizione delle operazioni in base ai partner e ai Cantoni	19
	• Ripartizione delle operazioni in base alle categorie di reato	20
Servizi		
1	RIPOL	21
2	Servizi AFIS DNA	22
	• Schede dattiloscopiche in materia di polizia e d'asilo	22
	• Richieste 2-dita	22
	• AFIS hit traccia-persona	
	• Hit DNA traccia-persona	23
	• Hit DNA motivi	24
	• Contenuto della banca dati	24
	• Mandati di trattamento	25
	• Comunicazioni di hit	25
3	FRAUDE	26
	• Falsificazioni scoperte	26
	• Passaporti, licenze di condurre e documenti d'identità	26
	• Tipo di falsificazione	27
	• Paese di rilascio – Top 10	27
IMPRESSUM		28

STATISTICHE

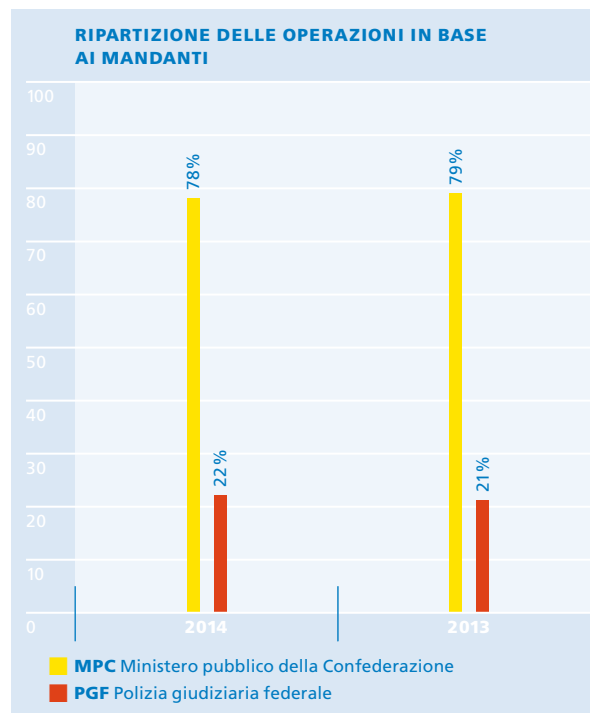
Polizia giudiziaria federale

1 Operazioni

RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AI MANDANTI. Rispetto all'anno precedente, nel 2014 il numero complessivo delle operazioni è diminuito di circa il quattro per cento. Il 78 per cento delle operazioni è stato eseguito su incarico del Ministero pubblico della Confederazione (2013: 79%).

RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AI MANDANTI

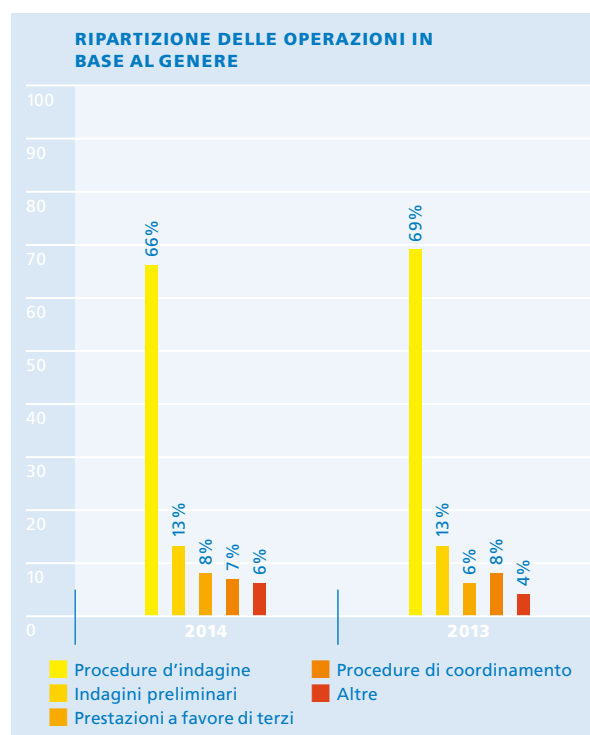
	2014	2013
MPC Ministero pubblico della Confederazione	483	511
PGF Polizia giudiziaria federale	134	133
TOTALE	617	644



RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AL GENERE. Le procedure d'indagine e le indagini preliminari hanno costituito insieme il 79 per cento di tutte le operazioni (2013: 82%).

RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AL GENERE

	2014	2013
Procedure d'indagine	480	505
Indagini preliminari	98	95
Procedure di coordinamento	48	61
Prestazioni a favore di terzi	56	48
Altre	45	27
TOTALE	727	736



RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AI REATI DI COMPETENZA FEDERALE.

Con il 47 per cento, quasi la metà delle operazioni ha riguardato il riciclaggio di denaro, la criminalità organizzata e il terrorismo (2013: 52%). Dal 1° maggio 2013 i cosiddetti reati borsistici sono sottoposti esclusivamente alla giurisdizione federale. In tale contesto la PGF nel 2014 ha eseguito 27 operazioni.

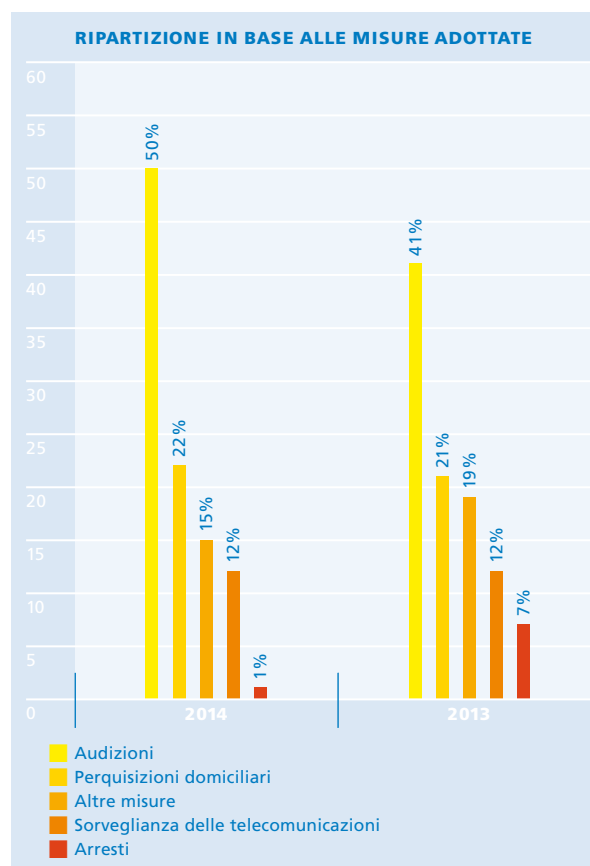
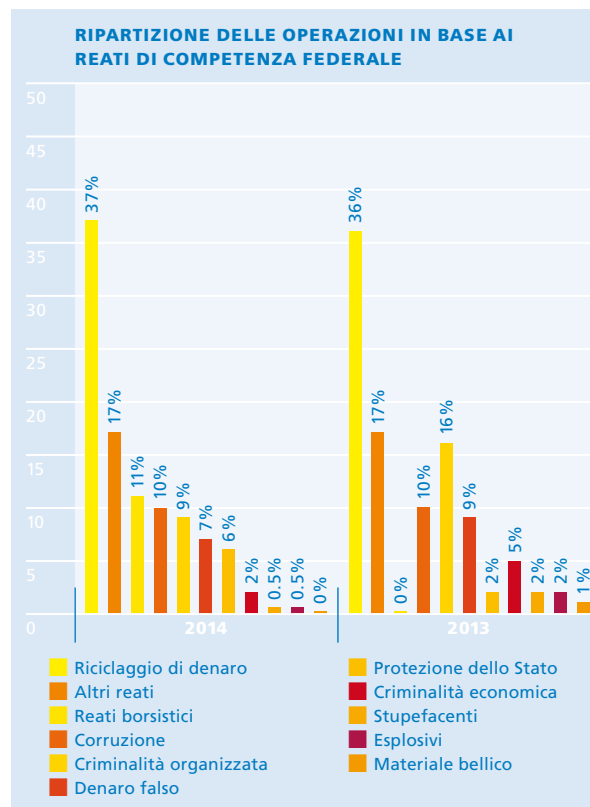
RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AI REATI DI COMPETENZA FEDERALE

	2014	2013
Riciclaggio di denaro	93	99
Altri reati	44	46
Reati borsistici	27	0
Corruzione	25	27
Criminalità organizzata	24	46
Denaro falso	17	25
Protezione dello Stato	15	6
Criminalità economica	6	13
Esplosivi	2	5
Stupefacenti	1	6
Materiale bellico	0	3
Non specificato	471	505
TOTALE	725	781

MISURE ADOTTATE. Il 50 per cento delle misure adottate nel 2014 è costituito da audizioni (2013: 41%), il 22 per cento da perquisizioni domiciliari (2013: 21%) e il 12 per cento da sorveglianze delle telecomunicazioni (2013: 12%). Per «altre misure» s'intendono per esempio la consegna di documenti da parte di banche e aziende.

RIPARTIZIONE IN BASE ALLE MISURE ADOTTATE

	2014	2013
Audizioni	366	380
Perquisizioni domiciliari	164	198
Sorveglianza delle telecomunicazioni	87	114
Arresti	22	64
Altre misure	111	182
TOTALE	750	938



2 Denaro falso

CHF SVIZZERA

MONETE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione conio	1	2	2
	5	14 081	70 405
	20	1	20
TOTALE MONETE		14 084	70 427

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Copie a colori	10	19	190
	20	27	540
	50	61	3 050
	100	109	10 900
	200	187	37 400
	1 000	14	14 000
Totale		417	66 080
Stampanti a getto d'inchiostro	10	45	450
	20	197	3 940
	50	505	25 250
	100	917	91 700
	200	408	81 600
	1 000	81	81 000
Totale		2 153	283 940
TOTALE BANCONOTE		2 570	350 020
TOTALE MONETE + BANCONOTE CHF		16 654	420 447

EUR EUROPA

MONETE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione conio	0,5	1	1
	1	5	5
	2	3	6
TOTALE MONETE		9	12

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	10	40	400
	20	573	11 460
	50	1 408	70 400
	100	353	35 300
	200	35	7 000
	500	73	36 500
Totale		2 482	161 060
Copie a colori	5	10	50
	10	1	10
	20	6	120
	50	17	850
	100	2	200
	500	132	66 000
Totale		168	67 230

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	5	39	195
	10	11	110
	20	30	600
	50	79	3 950
	100	26	2 600
	200	1	200
	500	15	7 500
Totale		201	15 155
TOTALE BANCONOTE		2 851	243 445
TOTALE MONETE + BANCONOTE EUR		2 860	243 457

USD USA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	5	2	10
	10	8	80
	20	2	40
	50	87	4 350
	100	1 399	139 900
Totale		1 498	144 380
Copie a colori	1	228	228
	5	1	5
	20	5	10
	50	1	50
	100	17	1 700
	500	39	19 500
Totale		291	21 583
Stampanti a getto d'inchiostro	1	10	10
	5	5	25
	10	5	50
	20	3	60
	50	11	550
	100	23	2 300
Totale		57	2 995
TOTALE BANCONOTE USD		1 846	168 958

ARS ARGENTINA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	100	1	100
TOTALE BANCONOTE ARS		1	100

AUD AUSTRALIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	50	3	150
TOTALE BANCONOTE AUD		3	150

BDT BANGLADESH

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	1 000	1	1 000
TOTALE BANCONOTE BDT		1	1 000

BND BRUNEI

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	10 000	1	10 000
TOTALE BANCONOTE BND		1	10 000

BRL BRASILE

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Copie a colori	10	1	10
TOTALE BANCONOTE BRL		1	10

CAD CANADA

MONETE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione conio	0,25	1	0
	5	1	5
	10	6	60
	20	2	40
TOTALE MONETE		10	105

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	20	1	20
	100	7	700
TOTALE BANCONOTE		8	720
TOTALE MONETE + BANCONOTE CAD		18	825

CLP CILE

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	1	10 000	10 000
TOTALE BANCONOTE CLP		10 000	10 000

CNY CINA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	50	3	150
	100	63	6 300
Totale		66	6 450
Stampanti a getto d'inchiostro	10	1	10
	50	4	200
Totale		5	210
TOTALE BANCONOTE CNY		71	6 660

DEM GERMANIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	500	5	2 500
TOTALE BANCONOTE DEM		5	2 500

FRF FRANCIA

MONETE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione conio	5	1	5
TOTALE MONETE FRF		1	5

GBP REGNO UNITO

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	10	21	210
	20	34	680
	50	2	100
Totale		57	990
Copie a colori	20	3	60
Totale		3	60
Stampanti a getto d'inchiostro	10	3	30
	20	14	280
Totale		17	310
TOTALE BANCONOTE GBP		77	1 360

IDR INDONESIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Copie a colori	50 000	1	50 000
	100 000	1	100 000
TOTALE BANCONOTE IDR		2	150 000

INR INDIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	500	145	72 500
	1 000	35	35 000
Totale		180	107 500
Stampanti a getto d'inchiostro	100	1	100
Totale		1	100
TOTALE BANCONOTE INR		181	107 600

JPY GIAPPONE

MONETE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione conio	100	1	100
TOTALE MONETE JPY		1	100

KWD KUWAIT

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	20	1	20
TOTALE BANCONOTE KWD		1	20

LBP LIBANO

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	50 000	1	50 000
TOTALE BANCONOTE LBP		1	50 000

MAD MAROCCO

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	20	1	20
TOTALE BANCONOTE MAD		1	20

NGN NIGERIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Copie a colori	1 000	2	2 000
Stampanti a getto d'inchiostro	1 000	1	1 000
TOTALE BANCONOTE NGN		3	3 000

PHP FILIPPINE

MONETE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione conio	1	2	2
TOTALE MONETE PHP		2	2

RUB RUSSIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	500	1	500
	1 000	1	1 000
	5 000	3	15 000
Totale		5	16 500
Copie a colori	5 000	1	5 000
Totale		1	5 500
TOTALE BANCONOTE RUB		6	21 500

SAR ARABIA SAUDITA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	100	1	100
	500	1	500
TOTALE BANCONOTE SAR		2	600

SEK SVEZIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	1 000	1	1 000
TOTALE BANCONOTE SEK		1	1 000

TRL TURCHIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	20	1	20
Totale		1	20
Copie a colori	100	1	100
Totale		1	100
Stampanti a getto d'inchiostro	20	3	60
	50	2	100
	100	1	100
	200	1	200
Totale		7	460
TOTALE BANCONOTE TRL		9	580

XAF AFRICA CENTRALE

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	10 000	2	20 000
TOTALE BANCONOTE XAF		2	20 000

XOF UNIONE MONETARIA DELL'AFRICA OCCIDENTALE

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	10 000	2	20 000
TOTALE BANCONOTE XOF		2	20 000

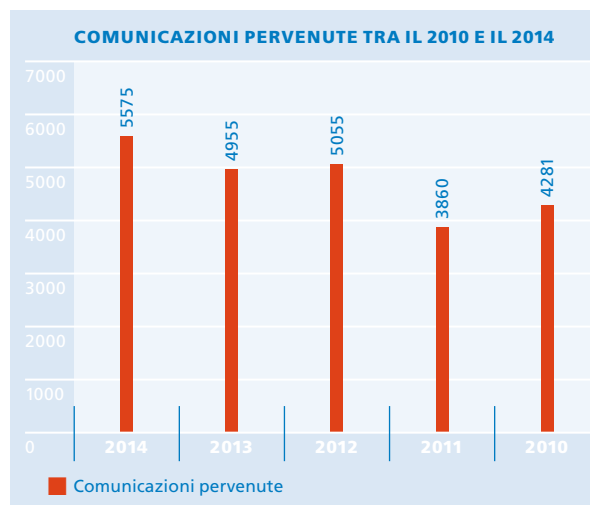
ZAR SUDAFRICA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Copie a colori	50	1	50
	100	9	900
	200	2	400
Totale		12	1 350
Stampanti a getto d'inchiostro	100	23	2 300
Totale		23	2 300
TOTALE BANCONOTE ZAR		35	3 650

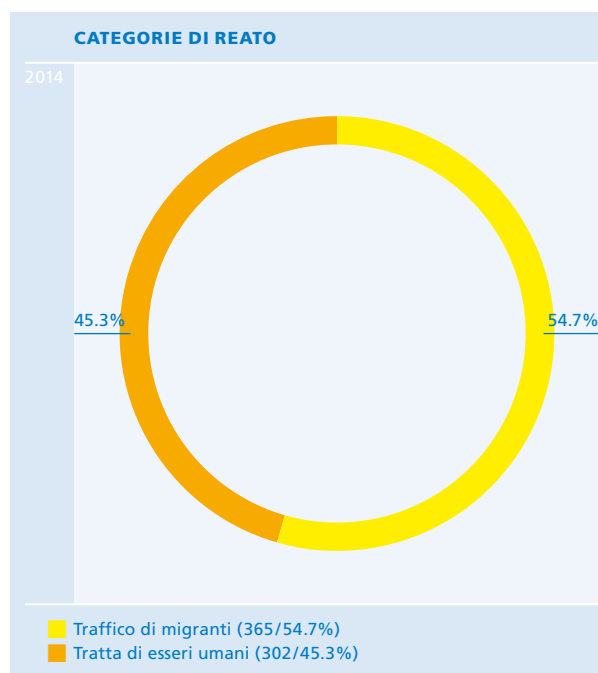
3 Tratta di esseri umani e traffico di migranti

COMUNICAZIONI PERVENUTE TRA IL 2010 E IL 2014

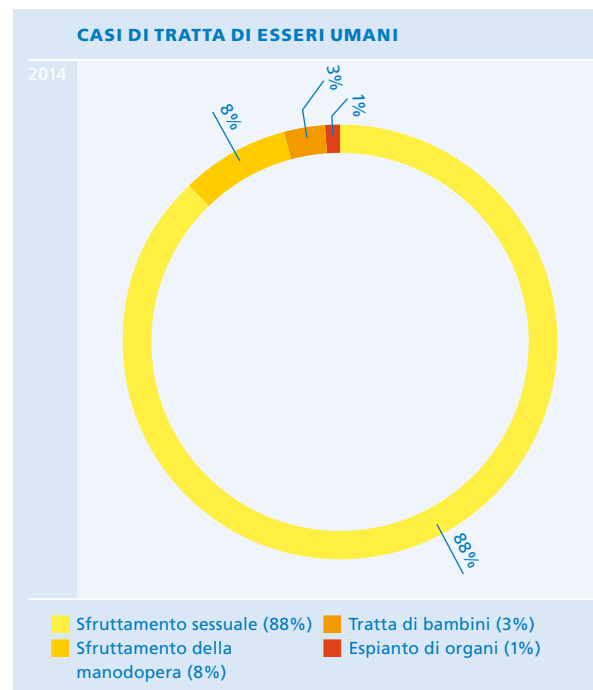
Nell'anno in esame il numero delle richieste e delle risposte dalla Svizzera e dall'estero concernenti i casi trattati è aumentato del 12,5 per cento rispetto al 2013.



CATEGORIE DI REATO. Le 5575 comunicazioni pervenute, suddivise in base alla loro correlazione, hanno generato 667 pratiche (2013: 921), di cui il 55 per cento riguardava il traffico di migranti (2013: 54%) e il 45 per cento la tratta di esseri umani (2013: 43%). Contrariamente all'anno precedente, nel 2014 sono state considerate soltanto le pratiche nuove avviate nell'anno in esame e non quelle avviate negli anni passati ancora in fase di trattamento. Il numero dei casi registrati non permette di trarre conclusioni in merito alla loro portata e complessità.



CASI DI TRATTA DI ESSERI UMANI. Dall'analisi delle pratiche suddivise per fattispecie, emerge che l'88 per cento dei casi riguarda la tratta di esseri umani ai fini dello sfruttamento sessuale. Rispetto all'anno precedente, nel 2014 il numero dei casi di tratta ai fini dello sfruttamento della manodopera è aumentato dall'uno all'otto per cento. Per la prima volta è stata inserita nella statistica la tratta ai fini dell'espianto di organi, rappresentata con due pratiche. Si è inoltre registrata una crescita considerevole del numero di pratiche relative alla tratta di bambini, all'adozione illegale e alla tratta di minori che ha raggiunto quota 14 rispetto all'unica pratica trattata nel 2013. Alcune pratiche concernono diversi tipi di sfruttamento e figurano quindi nella statistica più di una volta.



TRATTA DI ESSERI UMANI – NAZIONALITÀ DEI SOSPETTATI. Come nell'anno precedente, la maggioranza dei sospettati di tratta di esseri umani o di promovimento della prostituzione proviene dalla Romania, dall'Ungheria e dalla Bulgaria. La quota degli indiziati svizzeri ha registrato un lieve calo (3%; 2013: 4%). Nella voce «Altre» sono raggruppati tutti gli Stati con una quota inferiore all'un per cento che non sono elencati separatamente.

La quota degli indiziati non è più calcolata con un autore per fascicolo, bensì con il numero effettivo di indiziati. Questo permette di indicare più indiziati per ogni singolo caso, anche di diversa nazionalità.

NAZIONALITÀ DEI SOSPETTATI

	2014	2013	2012
Romania	35	35	35
Ungheria	24	11	14
Bulgaria	9	8	13
Albania	4	3	2
Svizzera	3	4	3
Eritrea	3		
Cina	2	3	
Macedonia	2		
Kosovo	2		4
Germania	1	2	4
Nigeria		4	4
Brasile		2	2
Thailandia		2	1
Serbia			2
Repubblica ceca			1
Italia			1
Slovacchia			1
Altre	15	26	13

(Dati in %)

TRATTA DI ESSERI UMANI – NAZIONALITÀ DELLE POTENZIALI VITTIME.

Come nell'anno precedente, la maggior parte delle potenziali vittime della tratta di esseri umani proviene dalla Romania (35%; 2013: 43%). Per la prima volta negli ultimi quattro anni è diminuita la quota di vittime correlate alla Romania. Questo calo è tra l'altro ascrivibile all'incremento delle vittime provenienti dalla Thailandia, la cui quota è aumentata dal due per cento nel 2013 al 16 per cento nell'anno in esame (107 potenziali vittime). Proporzionalmente, la Thailandia si trova quindi in terza posizione prima della Bulgaria. Nella voce «Altre» sono raggruppati tutti gli Stati con una quota inferiore all'un per cento che non sono elencati separatamente.

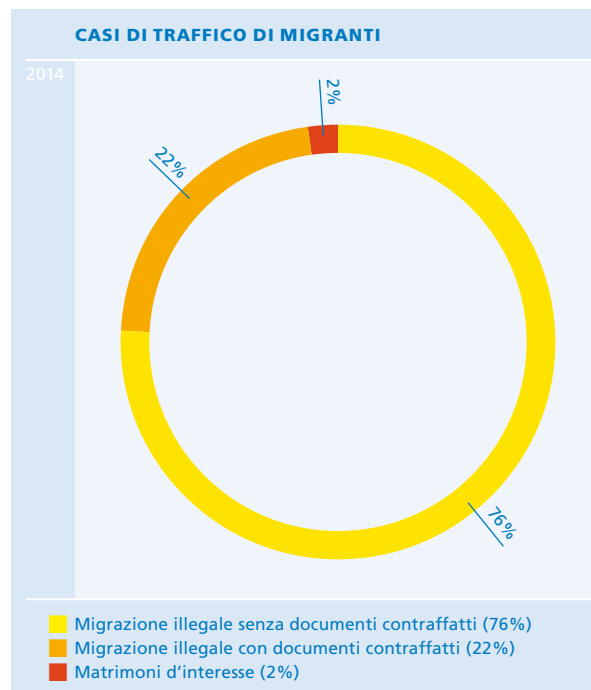
La quota delle potenziali vittime non è più calcolata con una vittima per fascicolo, bensì con il numero effettivo di potenziali vittime. Questo permette di indicare più vittime per ogni singolo caso, anche di diversa nazionalità.

NAZIONALITÀ DELLE VITTIME

	2014	2013	2012
Romania	35	43	34
Ungheria	20	17	18
Thailandia	16	2	2
Bulgaria	8	11	17
Albania	5	2	
Nigeria	3	4	5
Brasile	1	2	3
Repubblica dominicana	1		1
Serbia	1	1	1
Cina		4	1
Slovenia		2	
Polonia			2
Kosovo			2
Repubblica ceca			2
Russia			1
Slovacchia			1
Moldova			1
Altre	8	13	9
Nazionalità sconosciuta	2		

(Dati in %)

CASI DI TRAFFICO DI MIGRANTI. Dall'analisi delle pratiche suddivise per fattispecie, emerge che il 76 per cento dei casi riguarda la migrazione clandestina senza utilizzo di documenti contraffatti. La quota di casi registrati di traffico di migranti con l'ausilio di documenti contraffatti o utilizzati abusivamente ai fini dell'immigrazione illegale è invece calata al 22 per cento (2013: 41%).



TRAFFICO DI MIGRANTI – NAZIONALITÀ DEI SOSPETTATI. La sua posizione al centro dell'Europa rende la Svizzera un Paese di destinazione e di transito allettante per i trafficanti di migranti. Come nell'anno precedente, il Kosovo occupa la prima posizione (29%) tra i Paesi d'origine degli indiziati di traffico di migranti (2013: 25%). Seguono l'Eritrea, la Siria, la Serbia e l'Iraq. La voce «Altre» comprende tutti gli Stati con una quota inferiore all'un per cento che non sono elencati separatamente.

La quota degli indiziati non è più calcolata con un autore per fascicolo, bensì con il numero effettivo di indiziati. Questo permette di indicare più indiziati per ogni singolo caso, anche di diversa nazionalità.

NAZIONALITÀ DEI SOSPETTATI

	2014	2013	2012
Kosovo	29	25	19
Eritrea	15	3	
Siria	8	5	4
Serbia	5	3	4
Iraq	4	2	3
Albania	2	3	4
Macedonia	2		4
Somalia	2		3
Sri Lanka	2	1	2
Egitto	1		
Iran	1	2	3
Russia	1		2
Svizzera	1	3	2
Slovacchia	1		
Turchia		2	2
Nigeria		2	2
Afghanistan		1	2
Germania		1	2
Pakistan		1	
Romania		1	2
Italia			2
Camerun			2
Polonia			2
Portogallo/Macao			2
Ungheria			2
Nazionalità sconosciuta	9		
Altre	17	45	30

(Dati in %)

TRAFFICO DI MIGRANTI – NAZIONALITÀ DEI MIGRANTI CLANDESTINI, POTENZIALI VITTIME DEL TRAFFICO DI MIGRANTI.

Come nell'anno precedente, la maggior parte delle potenziali vittime del traffico di migranti proviene dal Kosovo (28%; 2013: 40%), seguito dall'Albania e dalla Siria. La voce «Altre» comprende tutti gli Stati con una quota inferiore al due per cento che non sono elencati separatamente.

La quota delle potenziali vittime non è più calcolata con una vittima per fascicolo, bensì con il numero effettivo di potenziali vittime. Questo permette di indicare più vittime per ogni singolo caso, anche di diversa nazionalità.

NAZIONALITÀ DELLE VITTIME

	2014	2013	2012
Kosovo	28	40	19
Albania	10		
Siria	9	9	6
Slovacchia	5		
Vietnam	5	2	2
Bosnia e Erzegovina	4		
Eritrea	3	4	
Indonesia	3		
Serbia	3	2	2
Sri Lanka	3	3	4
Turchia	3	3	2
Pakistan	2	3	7
Afghanistan		7	11
Iran		3	4
Iraq		2	4
Algeria		2	2
Russia		2	3
India		2	2
Macedonia		2	2
Ucraina		2	2
Somalia			5
Nazionalità sconosciuta	17		
Altre	6	22	23

(Dati in %)

STATISTICHE

Servizio federale di sicurezza

1 Analisi dei rischi

ANALISI DEI RISCHI. Il numero accresciuto di eventi e conferenze svoltisi a Ginevra nel 2014 e l'aumento delle pratiche nell'ambito dei magistrati e delle rappresentanze estere hanno comportato un nuovo incremento considerevole delle analisi dei rischi rispetto all'anno precedente.

ANALISI DEI RISCHI PER I VISITATORI PROTETTI DAL DIRITTO INTERNAZIONALE PUBBLICO

	2014	2013	2012
Analisi dei rischi che hanno comportato l'adozione di speciali misure di sicurezza	235	184	151
Analisi dei rischi su cui non è stato allestito alcun documento scritto	233	272	135
TOTALE	468	456	286

ANALISI DEI RISCHI PER LA PROTEZIONE DEI MAGISTRATI E DELLE RAPPRESENTANZE ESTERE

	2014	2013	2012
Analisi dei rischi che hanno comportato l'adozione di speciali misure di sicurezza	41	29	19
Analisi dei rischi su cui non è stato allestito alcun documento scritto	122	80	54
TOTALE	163	109	73

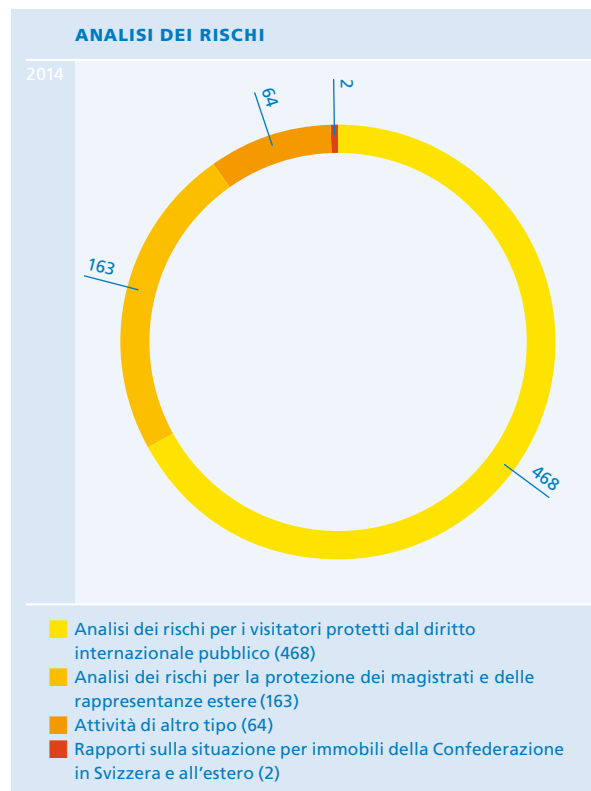
RAPPORTI SULLA SITUAZIONE PER IMMOBILI DELLA CONFEDERAZIONE IN SVIZZERA E ALL'ESTERO

	2014	2013	2012
TOTALE	2	4	4

ATTIVITÀ DI ALTRO TIPO

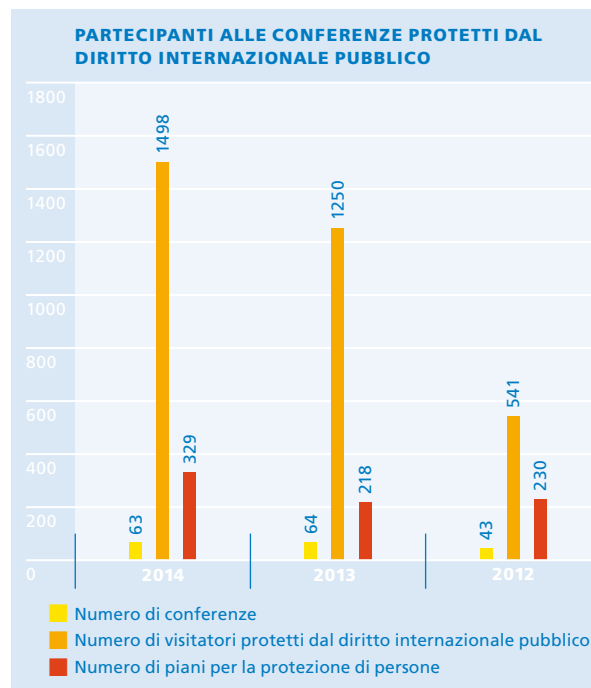
	2014	2013	2012
Rapporti	61	73	62
Attività su cui non è stato allestito alcun documento scritto	3	3	2
TOTALE	64	76	64

TOTALE ATTIVITÀ	697	645	427
------------------------	------------	------------	------------

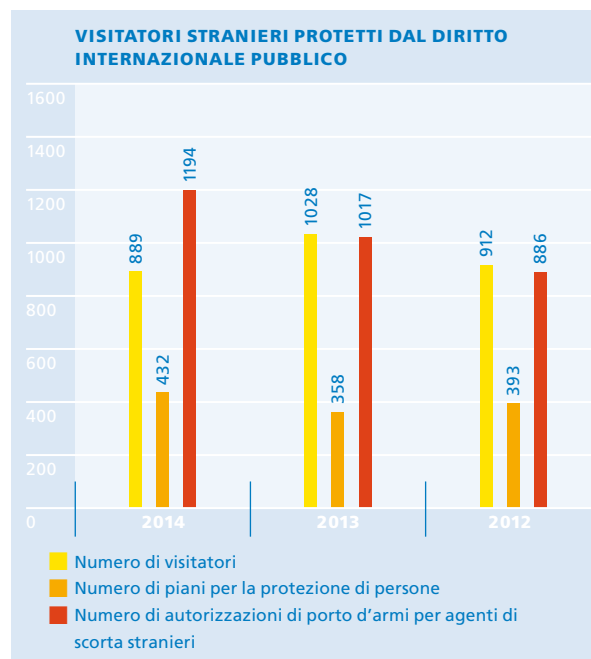


2 Sicurezza delle persone

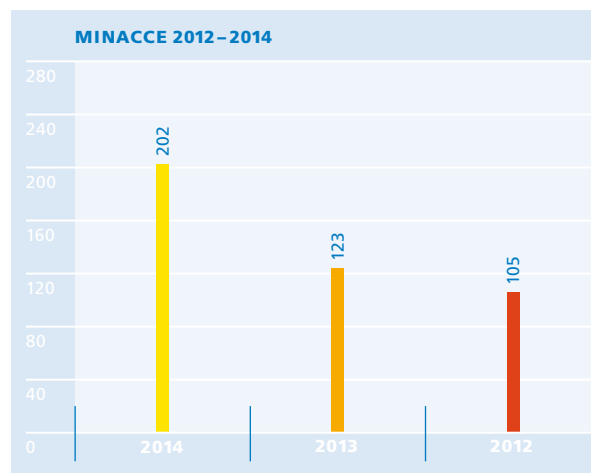
PARTECIPANTI ALLE CONFERENZE PROTETTI DAL DIRITTO INTERNAZIONALE PUBBLICO. Nell'anno in esame è ulteriormente aumentato il numero dei partecipanti alle conferenze protetti in virtù del diritto internazionale pubblico. È stato quindi necessario adottare un numero nettamente maggiore di misure di protezione delle persone.



VISITATORI PROTETTI DAL DIRITTO INTERNAZIONALE PUBBLICO. Sebbene il numero di visitatori protetti in virtù del diritto internazionale pubblico sia diminuito rispetto all'anno precedente, le minacce registrate hanno reso necessario adottare un numero nettamente maggiore di misure di protezione delle persone.



MINACCE. Nel 2014 il numero di minacce registrate contro magistrati, impiegati della Confederazione e membri delle rappresentanze diplomatiche estere è aumentato notevolmente rispetto ai valori registrati nell'anno precedente.



3. Guardie di sicurezza dell'aviazione

ANALISI DEI RISCHI E RAPPORTI NEL SETTORE DELLE GUARDIE DI SICUREZZA DELL'AVIAZIONE. Nel 2014 sono state allestite 52 valutazioni, analisi brevi, retrospettive settimanali e analisi speciali nel settore delle guardie di sicurezza dell'aviazione. Il numero delle analisi dei rischi allestite rientra quindi nei valori registrati nell'anno precedente.

ANALISI DEI RISCHI E RAPPORTI

	2014	2013
Valutazioni, brevi analisi e analisi speciali	25	33
Resoconti della settimana, sicurezza aerea	27	26
TOTALE	52	59

4 Sicurezza degli edifici

MISURE DI SICUREZZA A FAVORE DI RAPPRESENTANZE DIPLOMATICHE ESTERE. Nel 2014 il numero delle misure adottate a favore delle rappresentanze diplomatiche estere è leggermente diminuito rispetto ai valori registrati negli anni precedenti.

CENTRALE D'ALLARME DELLA CONFEDERAZIONE. Sono state effettuate diverse prestazioni riguardanti 265 immobili dotati di sistemi d'allarme e determinate in base a 4573 criteri d'allarme.

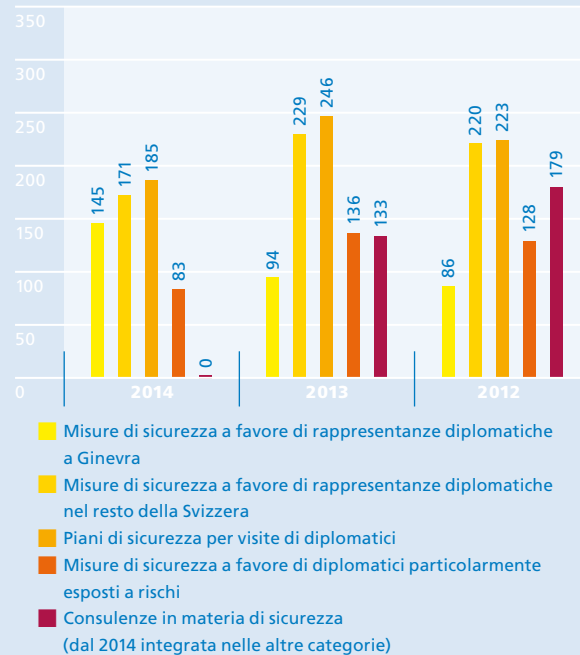
NUMERO DI ALLARMI

	2014	2013	2012
Allarmi azionati automaticamente	17 653	21 365	19 799
Allarmi azionati manualmente	533	650	743
Impieghi di personale tecnico	4 173	3 992	4 092
Telefonate trattate	85 752	72 500	72 494
Riparazione di guasti	2 181	523	452

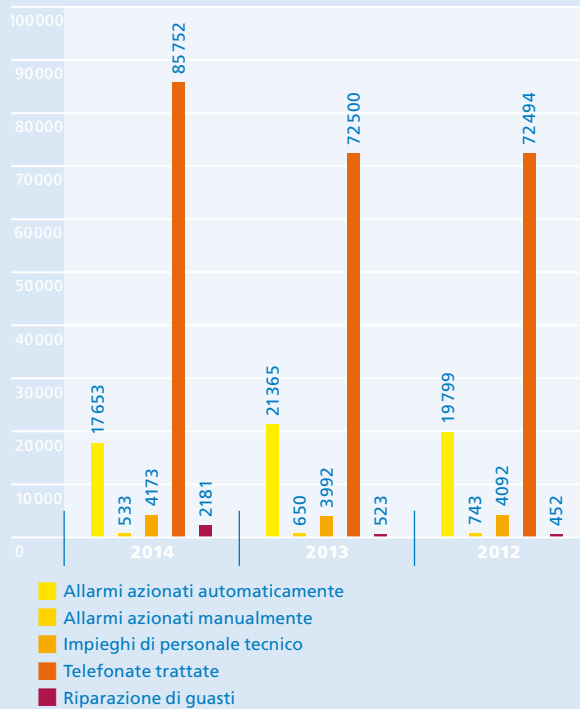
SPIEGAZIONI SULLA REGISTRAZIONE DEGLI ALLARMI

	Tipi di allarme
Riparazione di guasti di trasmissione degli allarmi	- Guasto al sistema di controllo della Centrale d'allarme - Interruzioni di linea (manutenzione UFIT/Swisscom) - Guasto dei dispositivi di trasmissione degli immobili
Impieghi del personale tecnico	Trasferimento al personale tecnico per la riparazione del guasto (Centro di prestazione/UFCL)
Allarmi pervenuti automaticamente (cause più frequenti)	- Allarmi automatici rilevanti per la sicurezza (porte ecc.) - Allarmi antieffrazione - Allarmi antincendio - Minacce

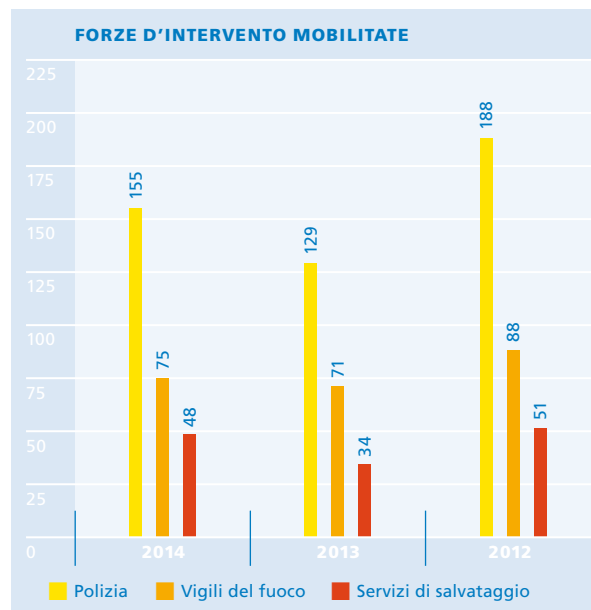
MISURE DI SICUREZZA A FAVORE DI RAPPRESENTANZE DIPLOMATICHE ESTERE



CENTRALE D'ALLARME DELLA CONFEDERAZIONE

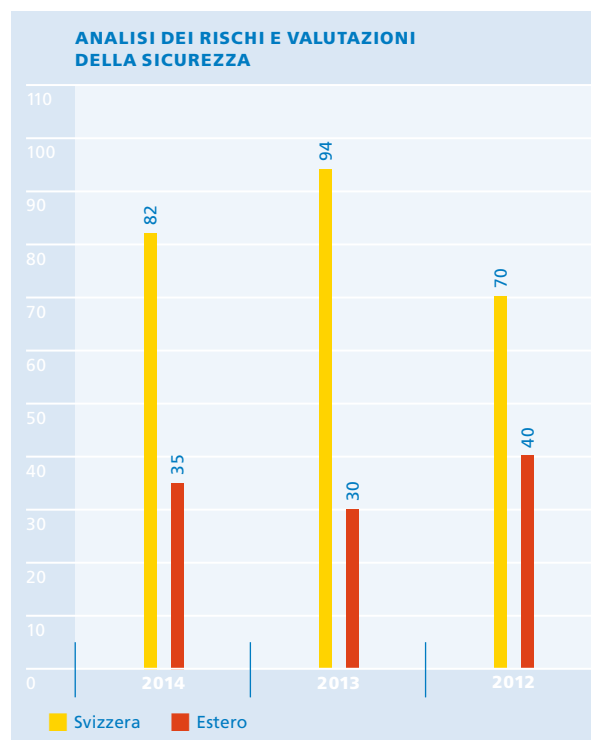


FORZE D'INTERVENTO MOBILITATE. Rispetto al 2013, nell'anno in esame sono aumentati i casi che hanno richiesto l'intervento della polizia, dei pompieri o dei servizi di salvataggio.



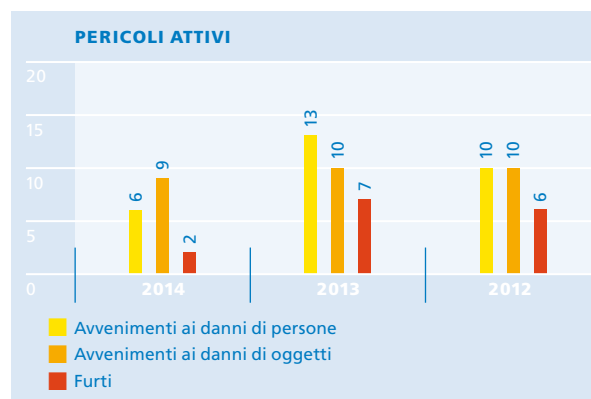
5 Sicurezza degli immobili

ANALISI DEI RISCHI E VALUTAZIONI DELLA SICUREZZA. Nel 2014 sono state allestite 117 analisi dei rischi e valutazioni della sicurezza concernenti gli edifici dell'Amministrazione federale civile in Svizzera e all'estero.



PERICOLI

	Pericoli attivi
Avvenimenti ai danni di persone	Molestie, vie di fatto, lesioni personali, sequestri di persone, estorsione, ingiurie, minacce, rapimento, presa d'ostaggi, coazione, omicidio
Avvenimenti ai danni di oggetti	Vandalismo danneggiamenti
Furti	Furti con introduzione clandestina, piccoli furti, rapine, grandi furti

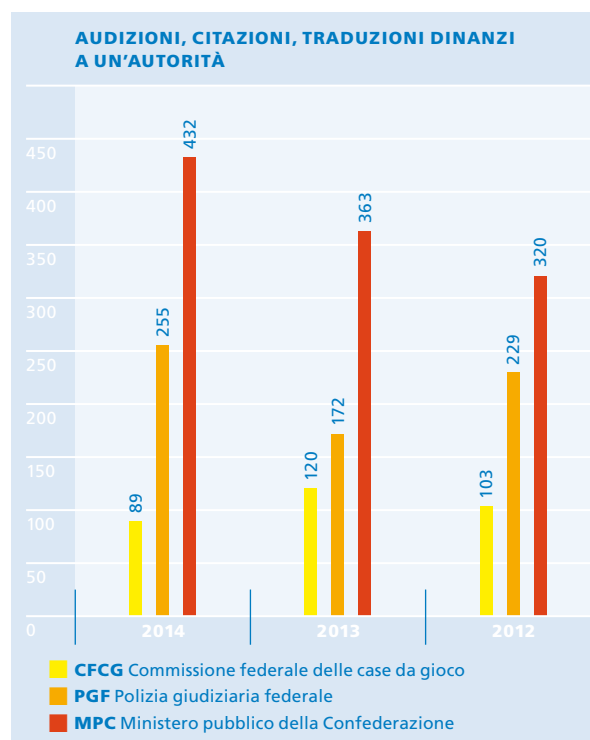


6 Protezione degli immobili

CENTRO AUDIZIONI. Come negli anni precedenti, anche nel 2014 il numero di audizioni, citazioni e traduzioni dinanzi a un'autorità è ulteriormente aumentato.

AUDIZIONI, CITAZIONI, TRADUZIONI DINANZI A UN'AUTORITÀ

	2014	2013	2012
CFCG Commissione federale delle case da gioco	89	166	120
PGF Polizia giudiziaria federale	255	144	172
MPC Ministero pubblico della Confederazione	432	372	363
TOTALE	776	682	655



SICUREZZA DEL PALAZZO DEL PARLAMENTO.

Nell'anno in esame 94 239 persone hanno visitato il Palazzo del Parlamento, ovvero 900 in più rispetto al 2013.

SICUREZZA DEL PALAZZO DEL PARLAMENTO

	2014	2013	2012
SIPASS			
Badge giornalieri	20 708	19 403	18 562
Badge per visitatori	67 298	68 121	67 695
Badge per i visitatori delle Camere federali	6 233	5 817	4 906
TOTALE SIPASS	94 239	93 341	91 163

PERSONE

Delegazioni ufficiali	152	252	204
Visite guidate speciali	406	364	352
Persone controllate	117 652	115 314	114 008
Persone cui è stato vietato l'accesso	0	0	2
Persone consegnate alla polizia	11	12	14
Persone registrate in RIPOL	5	2	4
Manifestazioni, petizioni	0	0	0
TOTALE PERSONE	118 226	115 944	114 584

ESERCIZIO

Emergenze	10	10	14
Turbamento del lavoro parlamentare	0	0	0
Allarmi	8	14	35
Sequestro temporaneo di oggetti	1 212	1 147	1 373
Sequestro di oggetti vietati	9	7	8
Pacchetti controllati ai raggi X	0	0	0
Oggetti smarriti	67	36	52
TOTALE ESERCIZIO	1 306	1 214	1 482

INTERVENTI

Giri d'ispezione	3 689	3 509	3 500
Violenza e minacce contro specialisti della sezione Sicurezza del Palazzo del Parlamento	0	0	0
Impiego di mezzi coercitivi	0	0	0
Vandalismo	0	0	2
TOTALE INTERVENTI	3 689	3 509	3 502

ASSISTENZA

Montacarichi	233	176	141
Tecnica/Consegna di chiavi	1 859	1 466	1 759
TOTALE ASSISTENZA	2 092	1 642	1 900

TIPO D'IMPIEGO

	2014	2013	2012
Impieghi di formazione	53	49	32
Totale ore di formazione	211h	188h	112h
Ore di formazione Superpuma	44h	56h	33h
Ore di formazione EC 635	167h	132h	79h
Impieghi per interventi*	8	10	10
Impieghi rifiutati	2	2	3

7 Impieghi di elicotteri dell'esercito

IMPIEGHI DI FORMAZIONE. Il numero degli impieghi formativi degli elicotteri dell'esercito a favore dei corpi di polizia corrisponde al valore medio registrato nell'anno precedente.

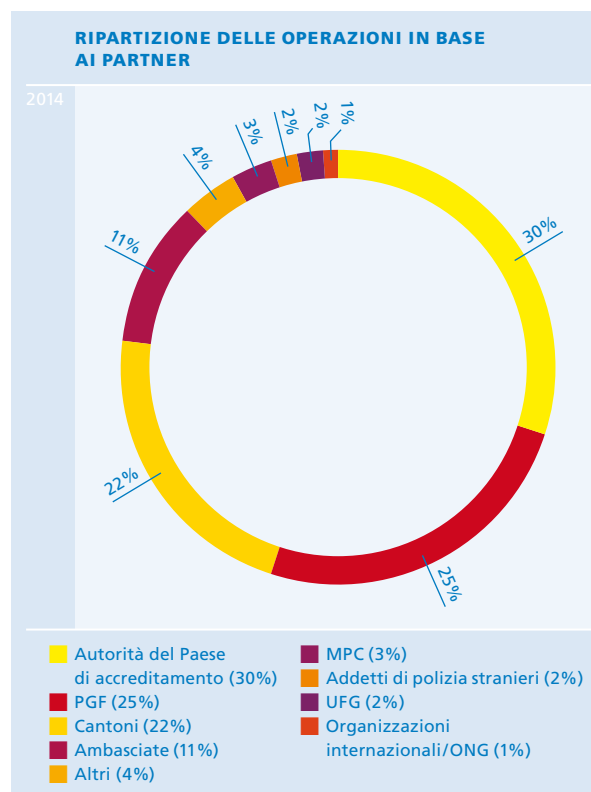
* Sorveglianza del traffico, manifestazioni, ricerca di dispersi.

STATISTICHE

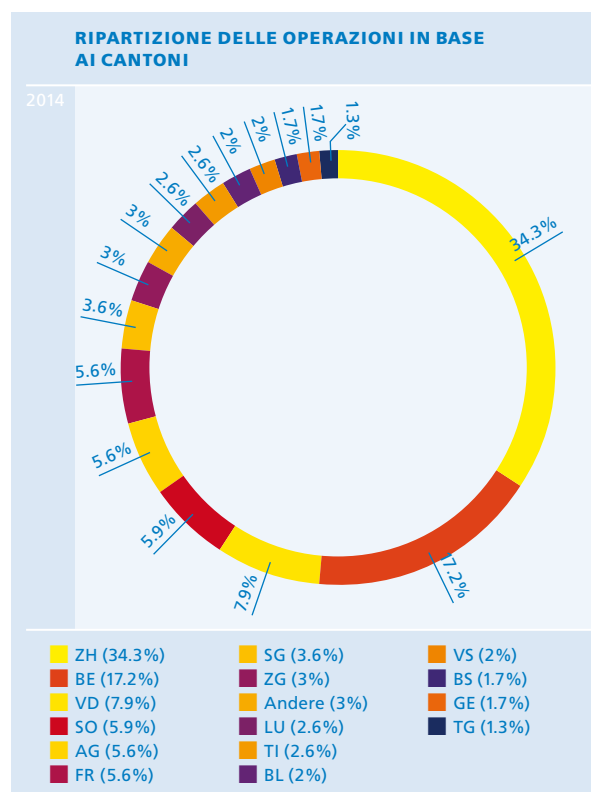
Cooperazione internazionale di polizia

1 Addetti di polizia

RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AI PARTNER. Come nell'anno precedente, la maggior parte dei mandati proviene dalle autorità del relativo Paese di accreditamento.

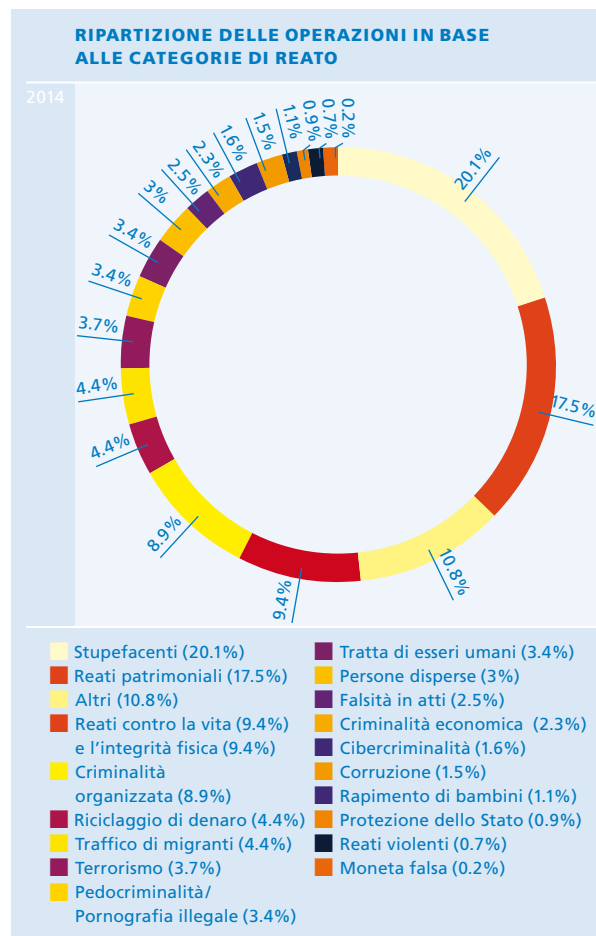


RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AI CANTONI. Come nell'anno precedente, la stragrande maggioranza dei mandati proviene dalla polizia cantonale di Zurigo.



RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE ALLE CATEGORIE DI REATO.

Come nell'anno precedente, la maggior parte delle operazioni trattate dagli addetti di polizia nel 2014 era incentrata sulla lotta alla criminalità correlata agli stupefacenti.



STATISTICHE

Servizi

1 RIPOL

DATI REGISTRATI IN RIPOL IL 31.12. (Numero di utenti: ca. 25 000)

	2014	2013	2012
Persone	311 753	311 192	274 983
Veicoli (incl. biciclette/motociclette)	475 290	492 057	462 259
Targhe di veicoli	483 265	501 320	488 052
Reati non chiariti	2 048 632	2 126 099	1 944 809
Persone danneggiate*		1 498 218	1 390 415
Oggetti	2 502 893	3 079 647	2 886 481
Connotati	56 309	71 830	67 163
Tracce*		49 679	49 259

QUANTITÀ DI DATI RICERCHE DI PERSONE

	2014	2013	2012
Mandati di arresto	59 106	53 711	54 565
Ricerche del luogo di soggiorno	38 771	32 252	31 893
Misure di respingimento	4 402	5 985	6 151
Per internamento	10 196	8 946	9 171
Oggetto di pene e misure	433	364	281
Dispersi	5 142	3 571	3 629
Prevenzione di rapimenti di bambini	76	53	31
Divieti di recarsi in un Paese determinato (HOOGAN)	21	3	3
Sorveglianza discreta (nuova)	140		

QUANTITÀ DI DATI RICERCHE DI OGGETTI

	2014	2013	2012
Casi	209 071	226 016	237 808
Connotati	5 097	5 328	5 865
Tracce*		1 257	1 755
Oggetti	181 762	208 273	219 967
Danneggiati	89 633	124 256	131 452

QUANTITÀ DI DATI RICERCHE DI VEICOLI

	2014	2013	2012
Veicoli	6 009	7 352	8 111
Biciclette, motociclette e VIN rubati	30 711	30 777	34 042
Targhe	36 252	41 758	40 760
Vignette per biciclette e motociclette	3 576	5 285	15 331

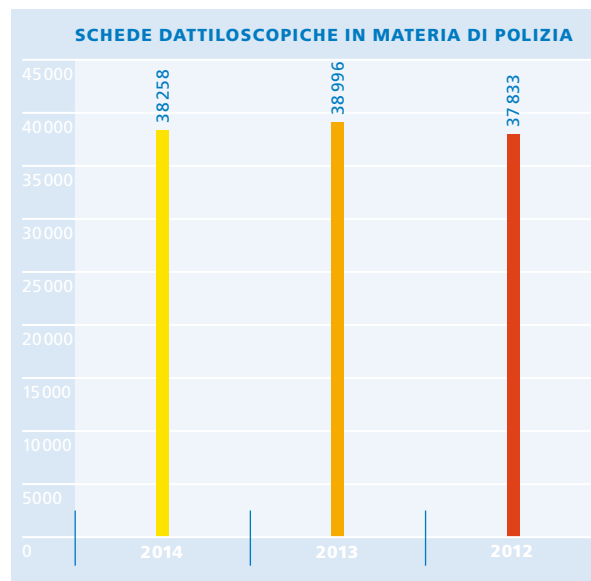
QUANTITÀ DI DATI RICERCHE ATTIVE

	2014	2013	2012
Messaggi urgenti conosciuti	13 413	12 444	12 727
Altri messaggi	569	791	743

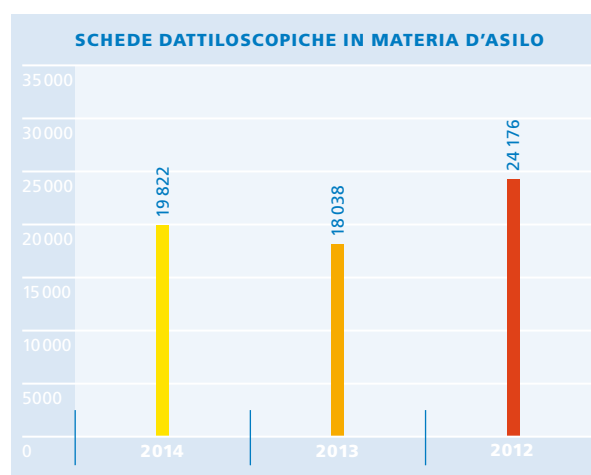
* Dal 2014 queste cifre non figureranno più nella statistica RIPOL.

2 Servizi AFIS DNA

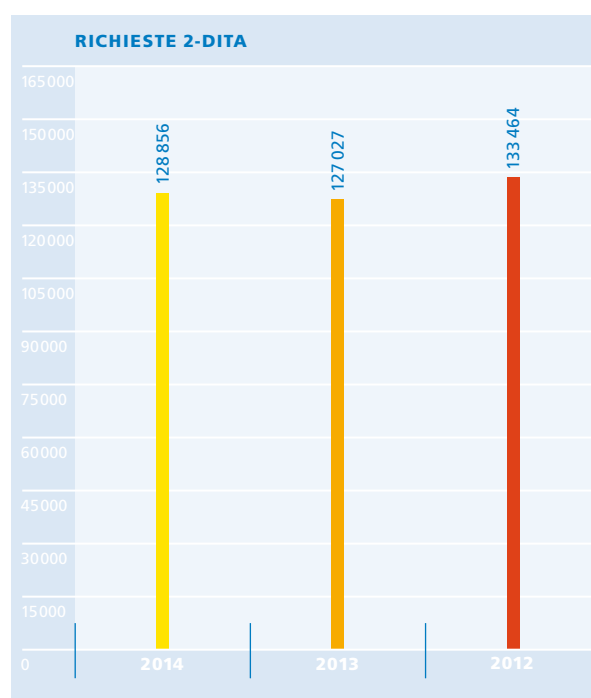
SCHEDE DATTILOSCOPICHE IN MATERIA DI POLIZIA. Nel 2014 il numero di schede dattiloscopiche trattate in materia di polizia è diminuito di circa il due per cento rispetto all'anno precedente e rimane quindi stabile a livelli elevati.



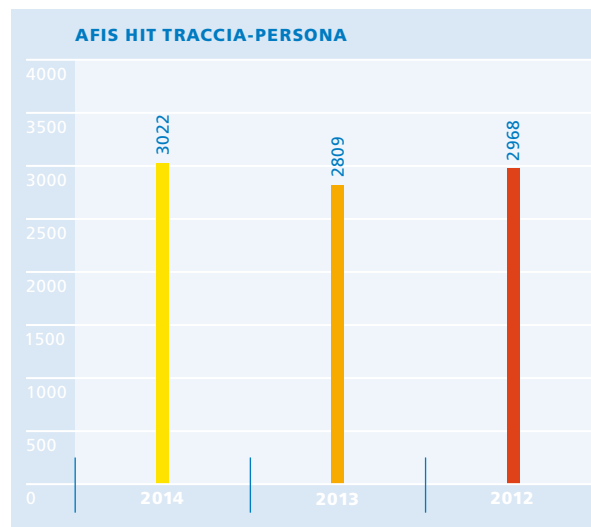
SCHEDE DATTILOSCOPICHE IN MATERIA D'ASILO. A causa del crescente numero di richieste d'asilo, le schede dattiloscopiche in materia d'asilo sono aumentate del 10 per cento.



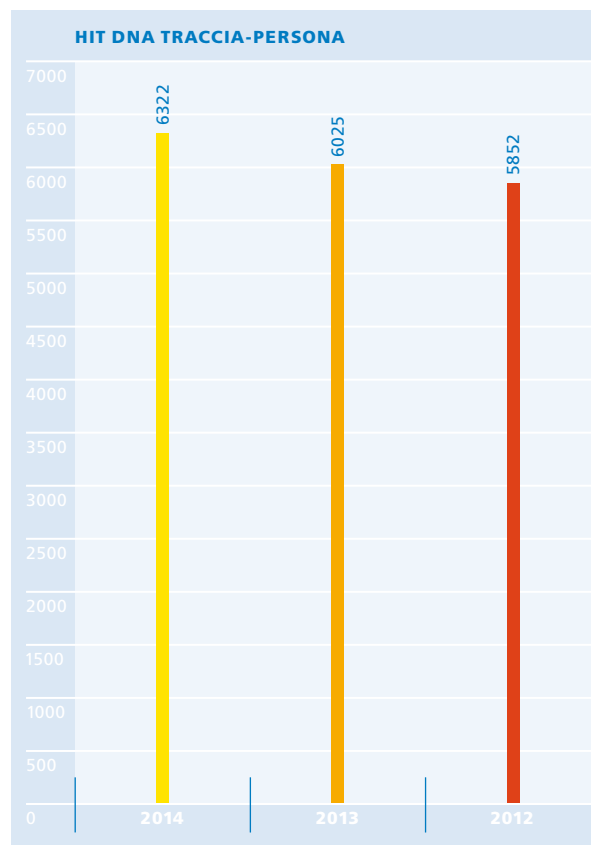
RICHIESTE 2-DITA. Nell'anno in esame sono leggermente aumentate le richieste di verifica dell'identità delle persone sulla base delle impronte dei due pollici.



HIT IN AFIS TRA TRACCE E PERSONE. Nel 2014 il numero di riscontri ottenuti mediante l'analisi delle tracce di impronte digitali e palmari rinvenute sui luoghi di reato è aumentato dell'otto per cento.



HIT TRA TRACCE DI DNA E PERSONE. Nel 2014 la quota dei riscontri ottenuti mediante l'analisi del DNA di tracce rinvenute sui luoghi di reato è cresciuta del quattro per cento.



HIT DNA MOTIVI. Come nell'anno precedente, oltre la metà dei riscontri relativi al DNA rientrano nella categoria furto con scasso.

HIT DNA MOTIVI 2012-2014

	2014	2013	2012
Furto con scasso	3 763	3 505	3 419
Furto	1 006	1 068	1 117
Reati con stupefacenti	528	458	411
Danneggiamento	247	224	210
Rapina	221	192	197
Lesioni personali	150	177	146
Coazione sessuale	84	95	75
Omicidio	53	69	44
Incendio intenzionale	53	33	40
Minaccia	30	14	8
Reato di fuga in seguito a un infortunio con feriti o con conseguenze letali	18	15	34
Esposizione a pericolo della vita altrui	17	6	6
Truffa	14	31	17
Rissa	14	9	11
Atti sessuali con fanciulli	10	11	5
Violazione di domicilio	10	11	0
Acquisizione illecita di dati/ Abuso di impianti per l'elaborazione di dati	5	8	18
Esibizionismo	4	3	5
Sequestro di persona/ Rapimento	2	9	8
Ritrovamento di cadaveri	3	3	2
Persone disperse	1	1	2
Estorsione	0	4	6
Attentato con esplosivi	0	0	0
Diversi	89	79	71
TOTALE	6 322	6 025	5 852

CONTENUTO DELLA BANCA DATI. Nell'anno in esame il numero di schede decadattilari, di profili del DNA, di tracce dita/palmo della mano e di tracce DNA è ulteriormente aumentato rispetto all'anno precedente.

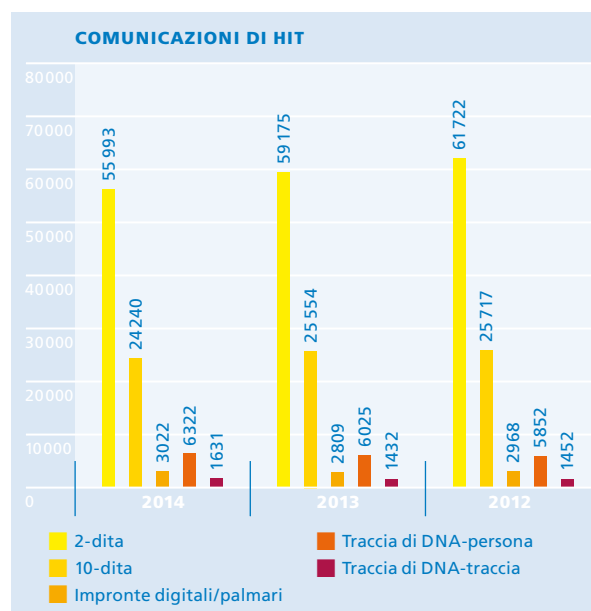
CONTENUTO DELLA BANCA DATI 2012-2014

	2014	2013	2012
Persone: 2-dita	33 103	32 608	33 402
Persone: 10-dita	842 271	821 608	799 240
Persone: DNA	169 317	159 575	145 564
Traccia: dita/ palmo della mano	89 908	81 718	73 062
Traccia: DNA	56 687	49 203	41 920

MANDATI DI TRATTAMENTO. Nel 2014 il numero di mandati di trattamento è leggermente aumentato nelle categorie 2-dita, 10-dita e tracce di DNA.



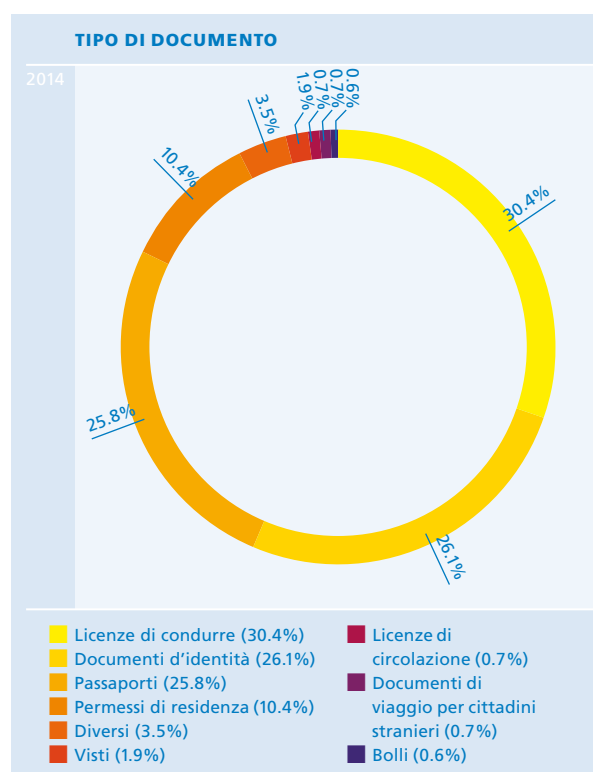
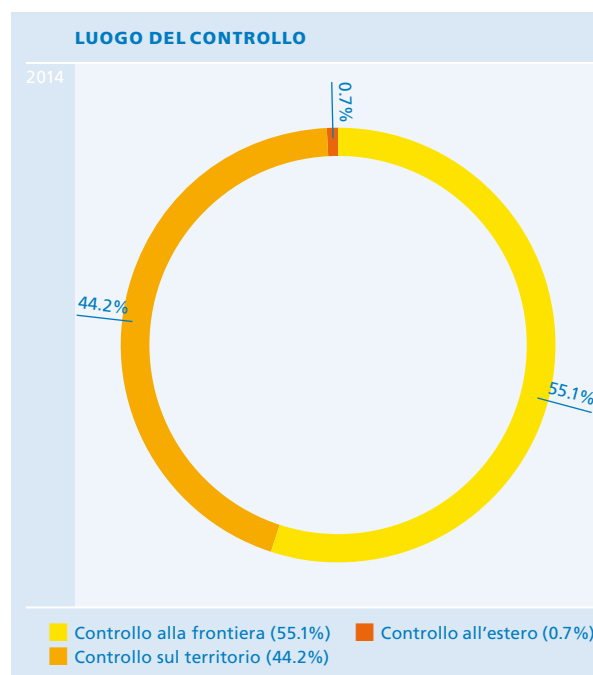
COMUNICAZIONI DI HIT. Nel 2014 le comunicazioni di hit sono leggermente aumentate soltanto nella categoria traccia di DNA-traccia.



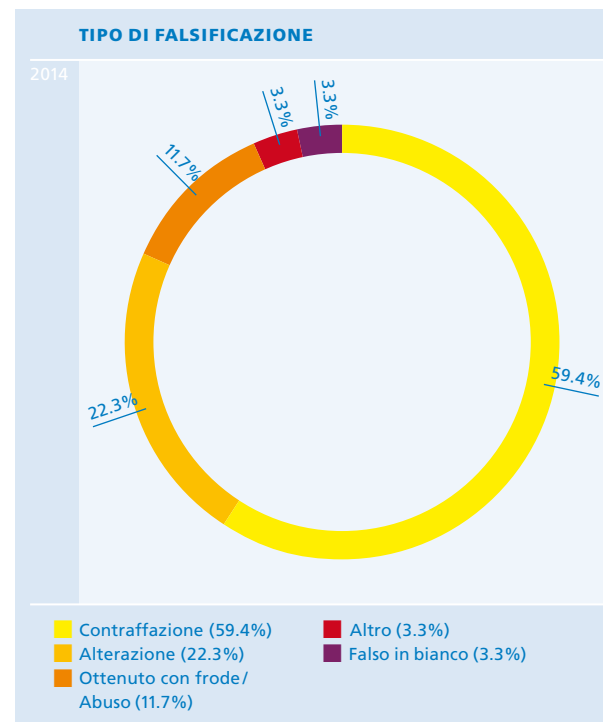
3 FRAUDE

FALSIFICAZIONI SCOPERTE. Rispetto all'anno precedente le falsificazioni scoperte complessivamente sono diminuite del sei per cento. Questa flessione concerne tuttavia soltanto i casi scoperti durante i controlli alle frontiere. I casi di falsificazione individuati in occasione di controlli sul territorio nazionale e all'estero sono invece aumentati. Le falsificazioni all'estero sono state scoperte prevalentemente dalle rappresentanze svizzere.

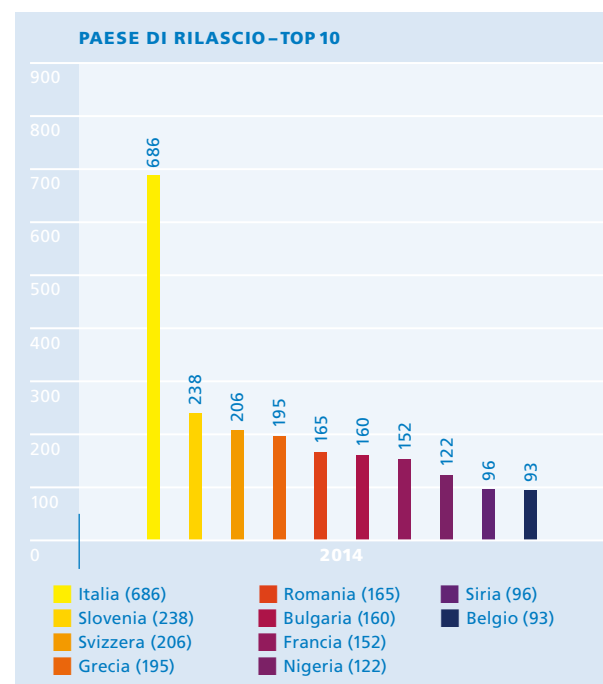
PASSAPORTI, LICENZE DI CONDURRE E DOCUMENTI D'IDENTITÀ. La ripartizione sui vari tipi di documento è rimasta pressoché invariata rispetto all'anno precedente, ad eccezione delle categorie dei passaporti e delle carte d'identità. Per la prima volta si è registrato un maggior numero di falsificazioni di carte d'identità che di passaporti. Le categorie passaporti, licenze di condurre e carte d'identità rappresentano l'82 per cento delle falsificazioni.



TIPO DI FALSIFICAZIONE. Nell'anno in esame è calato il numero complessivo di tutti i tipi di falsificazione. La ripartizione sui vari tipi di documento è rimasta pressoché invariata rispetto all'anno precedente.



PAESE DI RILASCIO – TOP 10. Nell'anno in esame l'Italia, la Slovenia e la Svizzera sono in vetta alla graduatoria dei Paesi di rilascio di documenti falsificati.



IMPRESSUM

COPYRIGHT

2015

Ufficio federale di polizia fedpol

Riproduzione sommaria dei
testi e dei grafici permessa con
indicazione delle fonti.

REDAZIONE E PROGETTO

Ufficio federale di polizia fedpol

LAYOUT

Martin Sommer

Büro für Gestaltung, Basilea

INFORMAZIONI GENERALI

Le statistiche fanno parte
del rapporto annuale dell'Ufficio
federale di polizia fedpol.

I valori indicati non sono sufficienti
per trarne conclusioni scienti-
ficamente comprovate e consolidate.

INFORMAZIONI

Per ulteriori informazioni

www.fedpol.admin.ch